

ПРИЕМЫ РАЗВИТИЯ ОРФОГРАФИЧЕСКОГО НАВЫКА НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА



Аннотация



Abstract



Ключевые
слова



Keywords

В статье представлены некоторые приемы развития орфографического навыка, применяемые на уроках английского языка. Грамотно написанное сообщение – это первый шаг к успешному общению.

SOME TECHNIQUES TO DEVELOP SPELLING SKILLS IN ENGLISH

This article offers some activities contributing to the spelling skills development in English classes, as a correctly spelled message is the first step to successful communication.

**приемы развития орфографического навыка,
английский язык, контрольные диктанты
повышенного уровня сложности**

**spelling skills techniques, the English language, final
dictations of advanced level**

«Орфографический навык – это способность правильно воспринимать и писать слова, то есть владение общепринятой системой правил написания слов. Его формирование не должно отодвигаться на второй план в обучении иностранному языку, поскольку при помощи орфографии фиксируются устные высказывания и оформляются тексты письменной речи; грамотно написанное сообщение располагает собеседника и является первым шагом на пути к успешному общению» [5, с. 143]. Особенно это актуально в период глобализации мирового пространства, в сближении и стремлении к свободному международному взаимодействию [9].

Также присоединение России к Болонскому процессу в сентябре 2003 года открывает молодому поколению нашей страны широкий выход в образовательное мировое сообщество, где знание английской орфографии выполняет не вспомогательную роль в обучении, а имеет объективную значимость в решении конкретных практических задач: выражения коммуникативного намерения в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения [8, с. 16].

По данным международной организации The English Spelling Society (2003), английская орфография является одной из самых сложных не только для иностранцев, но и для носителей языка в основном из-за значительного расхождения между письменной и устной формами речи.

В настоящее время англичане пишут слова так, как произносили их в конце XVI века, когда различий между произношением и написанием не существовало [6; 12].

Конечно, орфографические ошибки неизбежны. Это касается как иностранного, так и родного языков. Однако сократить их количество до минимума помогают следующие приемы.

I. ОПОРА НА ПРИНЦИПЫ НАПИСАНИЯ АНГЛИЙСКИХ СЛОВ

Для преодоления орфографических трудностей внимание учащихся обращается на *фонетический, морфологический и традиционный* принципы написания слов.

Односложные слова с закрытым слогом, например *slim, fond, run*, подчиняются *фонетическому* принципу орфографии, наиболее легкие с точки зрения написания, т.к. одному звуку соответствует одна буква. Также сюда можно отнести односложные слова, в которых один согласный звук передается устойчивым буквосочетанием: *th, sh, ch, ck*. Примеры: *with, chest, ship, pack*. Основным объектом тренировки здесь являются устойчивые сочетания двух согласных.

К *морфологическому* принципу написания относятся орфографические явления английского языка, которые подчиняются определенным правилам:

- написание немого *e*: *smile, plane, nose* в словах с открытым типом слога;
- замена буквы *y* на *i* при прибавлении окончания *-es, -ed*, если ей предшествует согласная: *colony – colonies, worry – worried; marry – married*;
- сохранение *u* во всех случаях при прибавлении окончания *-ing*: *play – playing, say – saying*;
- удвоение согласной при прибавлении окончаний *-ing, -ed* для сохранения краткости гласного звука: *run – running, wrap – wrapped*;
- написание *e* после *v* в конце слова: *believe, have, give*;
- написание *c* перед гласными *e, i, y*: *excited, necessary, bicycle*.

К *историческому* принципу принадлежат слова, написание которых нельзя объяснить ни фонетически, ни морфологически. Они отражают исчезнувшие нормы произношения или орфографические приемы, закрепившиеся традицией, например *queen, cough, listen*. Группа таких слов довольно многочисленна. Анализ школьного лексического минимума показывает, что 70% слов пишется по историческому принципу [11]. Так как написание этих слов «никакой логике не подчиняется; их следует просто заучивать» [3, с. 151]. Поэтому актуальной остается разработка специальных приемов, облегчающих запоминание орфографически трудных слов.

II. ОДНОВРЕМЕННОЕ ОБУЧЕНИЕ ПИСЬМУ И ЧТЕНИЮ

Писать слова безошибочно учащимся помогает повторение правил чтения, встречающихся в изучаемых разговорных темах. Например, *e+r, i+r, u+r = [ɜ:]*: *return, permanent, surprise*; *i+nd/l+d = [aɪ]*: *kind, find, mild*; *ture = [tʃə]*: *departure, temperature, nature*; *o+r = [ɔ:]*: *pork, transport, passport*; *tion = [ʃən]*: *exhibition, information, traditional* и т.д. Этот прием позволяет эффективнее овладеть звукобуквенными соответствиями.

III. ИГРОВЫЕ ПРИЕМЫ

Качество и эффективность обучения английской орфографии повышает использование игровых приемов. Это вовлекает учащихся, даже самых пассивных и слабо подготовленных, в активную деятельность, в процессе которой усваивается до 90% учебного материала. Многие методисты справедливо обращают внимание на тот факт, что игра – это важнейший инструмент, «позволяющий формировать эмоциональный и познавательный мир детей» [4, с. 47].

Г.А. Китайгородская отмечает необходимость «создания тех ситуационных перипетий, в которых учащийся оказывается вынужденным активизировать свои твор-

ческие способности, мобилизовать свое внимание, подхлестнуть свою память под воздействием эмоционального переживания событий» [7, с. 33].

В нашей практике любимыми для учеников стали игры:

- **«Разведчики»**

I вариант игры

Учитель (ведущий) зашифровывает слово, произнося его по буквам, ученики должны назвать все слово. Тот, кто правильно назвал слово, становится ведущим.

II вариант игры

Ведущий «пишет» слово рукой в воздухе. Задача остальных — записать слово в тетрадах. Выигрывает тот, кто правильно записал все слова.

- **«Составь слово»**

Учитель (ведущий) пишет на доске слово из изучаемой темы, например information. Из букв этого слова нужно составить новые слова и записать их. Так, в данном случае могут получиться следующие варианты: form, rat, tin, arm, nation, fan. Выигрывает тот, кто назвал и правильно записал последнее слово.

- **«Кто больше?»**

Учащиеся делятся на команды, и каждая команда должна записать на доске как можно больше слов по изученным темам. Например, названия видов спорта, спортивных игр, транспорта, названия магазинов, предметов одежды и т.д.

- **«Словесный квадрат»**

Учащимся необходимо найти 10 слов по теме «Покупки» в течение установленного времени (см. рис. 1). Слова могут читаться слева направо, сверху вниз и по диагонали. Выигрывает тот, кто найдет наибольшее количество слов. Участники игры могут объединяться в пары или группы.

- **«Кроссворд»**

Универсальным игровым упражнением, которое помогает предупредить ошибки в написании слов, является заполнение несложных кроссвордов (с использованием картинок или толкований). Его дидактическая ценность не только в том, что оно помогает закрепить связь слова и реалии, но и в том, что оно развивает внимание учащихся к буквенному составу слова. Если слово будет неверно вписано в клетки кроссворда, нельзя будет вписать те слова, которые с данным словом пересекаются.

Рис. 1

**Словесный
квадрат**

A	T	O	W	E	L	B	B	N	B
C	F	P	I	E	C	E	Y	D	L
D	Y	O	X	A	U	E	N	P	A
W	R	A	P	U	T	F	S	A	N
O	C	L	N	P	U	R	E	C	K
O	I	H	P	O	I	H	F	O	E
L	R	V	A	U	R	L	G	T	T
G	E	N	M	N	E	D	L	T	E
N	M	U	S	D	G	M	R	O	Z
C	O	S	T	O	R	E	K	N	W

IV. ЦЕЛЕНАПРАВЛЕННАЯ ПРОВЕРКА СФОРМИРОВАННОСТИ ОРФОГРАФИЧЕСКОГО НАВЫКА

При обучении орфографии наиболее распространенным заданием и надежным средством контроля сформированности орфографических навыков является диктант. Слуховой диктант подразумевает запись текста, имеющего доступное содержание и включающего известные учащимся слова продуктивного минимума [1].

В проведении диктанта можно выделить **три этапа**: подготовительный, запись текста, заключительный.

Подготовительный этап. Учитель зачитывает текст диктанта от начала до конца, чтобы у учащихся было представление о его содержании и его объеме. Кроме того, дается написание имен собственных (географических названий, фамилий, торговых марок) и незнакомых слов на доске.

Запись текста. Учитель диктует текст по предложениям, объявляя об абзацах и знаках препинания. Правильно организованное проведение диктанта предполагает, что сначала учитель читает предложение целиком, потом диктует его по смысловым отрезкам, затем снова повторяет все предложение.

Заключительный этап. Целью данного этапа является самоконтроль учащихся и исправление допущенных ошибок. Учитель в спокойном темпе зачитывает весь текст, объявляет об окончании диктанта и собирает работы.

Для реализации «системно-деятельностного подхода» в обучении и активной учебно-познавательной позиции учащихся, обозначенных ФГОС, можно предложить им самопроверку или взаимопроверку диктанта, проверку по «ключу» и самостоятельное оценивание работы по разработанным критериям¹. Такие формы организации учебной деятельности способствует формированию у учащихся метапредметных навыков самоконтроля, самооценки, учебной автономии [10].

¹ Рекомендуемая шкала оценивания:
 • 1 ошибка – «5»;
 • 2–4 ошибки – «4»;
 • 5–7 ошибок – «3»;
 • 8 ошибок – «2».

Ниже приведены тексты устных диктантов, успешно применяемых в 5-м классе для контроля сформированности орфографических навыков по темам: «Повторение пройденного в 4-м классе», «Путешествие», «Политическая система Великобритании», «У врача», «Покупки», «Спорт», «Мир вокруг нас» учебника И. Н. Верещагиной, О. В. Афанасьевой «Английский язык. 5 класс для общеобразовательных учреждений и школ с углубленным изучением английского языка» [2]. Диктанты проводятся в конце работы над темой с целью выявления уровня сформированности орфографического навыка изученных слов.

Final Dictation TOM'S PARENTS

Tom has got parents. Tom's mother is slim, dark-haired, with a kind smile. She cares for painting and folk music, but she doesn't play the piano, guitar or violin. Her occupation is a secretary.

Tom's father is tall, fair-haired with a round face. He goes in for sports but he practically never visits galleries, dramas, exhibitions. His father's job is a salesman.

Tom's parents have been married for 15 years. They are fond of travelling with a camera. They know many old legends about different countries. His parents like the traditional Russian food: caviar, honey and pancakes with sour cream.

Final Dictation TRAVELLING

There are different means of travelling. You can travel by ship, by plane, by car, by trains (fast or slow) or on foot.

Usually before a journey travellers book single or return tickets in the booking office. At the information office they find out about the departure and the arrival of their means of transport.

At home they pack their luggage. It may be much or little. As a rule, people take money, passports, a camera and necessary things with them.

If they travel abroad, at the airport or railway station they have to check in their baggage and go through the customs and pass the passport control. It may take an hour or so. If everything is all right, they wait for their means of travelling. They can travel business or tourist class.

Final Dictation THE UNITED KINGDOM. POLITICAL OUTLOOK

The UK is an independent country. The real power doesn't belong to the Queen. She is more an official symbol of the country, though the royal family is very important.

The British parliament consisting of two houses rules the UK. It makes, offers and delays laws. The members of the House of Lords aren't elected, they are permanent. That's why they should be careful and saint.

Britain is the commonwealth of former colonies and now independent states.

Great Britain includes industrial regions and lonely places. It's not a surprise! Its four parts are so different.

In Britain people seldom show off their knowledge. They have good table manners and respect a sense of humour.

Final Dictation **HEALTH AND BODY CARE**

Once a patient came to see a doctor. He was very excited because he had fallen ill. He coughed and sneezed, he had a terrible headache, a running nose and it hurt him to swallow. He had a strong pain in his legs and back.

The doctor examined the patient. He took his pulse, temperature and blood pressure. He listened to his lungs and heart, examined his throat and tongue. The doctor told the patient not to worry as it was not a serious illness, only a cold. He was sure that the man would recover soon. He prescribed some medicine and advised the patient to do exercises regularly, keep to a healthy diet and take care of his health.

Final Dictation **SHOPPING**

I hope you will agree with me that to do shopping is an interesting thing. You can choose any shop or supermarket you like or need.

You can buy a loaf of bread, cakes, sweets or a packet of biscuits at the baker's or at the sweet shop. If you are on a diet and need fruits and vegetables, leave for the greengrocer's. At the dairy there is a wide choice of yogurt, cheese, cottage cheese, milk, sour cream. At the fishmonger's you can find any fish you like. But if you believe that there is nothing better than a fried piece of pork or beef, a pound of bacon or sausages, the way to the butcher is yours. More than that, don't forget about rice, tea, a bag of sugar, a bottle of juice or tomato ketchup at the grocer's. These are places where we can buy food.

But what about ready-made clothes and other goods?

A department store with modern service and different prices will suit you. Here you can buy all the necessary things: a woolen blanket, sheets, towels, pillows, men's and women's clothes made of pure wool or cotton. Here your purchase will be packed, wrapped and tied, besides, there is no problems with change.

Final Dictation **SPORTS AND GAMES**

You are sure to know that sport is a part of students' life.

In Britain it is a widespread thing for universities and colleges to have a sport club or a team. Among the most favourite kinds of sport and games are football (probably, you know it was invented in Great Britain), golf, cricket, rugby, lawn tennis, athletics, horse riding, rowing and climbing.

In Russia the most popular sports and games are skiing, skating, swimming, hockey and football. In this country we can find students' teams too.

The students' teams compete with each other every year. In order to get excellent results in home competitions or international championships sportsmen should train regularly and follow their coach's advice.

Final Dictation **THE WORLD AROUND US**

Nowadays people of different nationalities try to protect nature. They think how to

² dump — слово из курса «Английский язык. 6 класс. Учебник для общеобразовательных учреждений и школ с углубленным изучением английского языка» (И.Н. Верещагина, О.В. Афанасьева). Его следует написать на доске.

save drinkable water, fresh air, plant and animal worlds. Really, it's terrible neither to see flowers in blossom nor to breath in pleasant smell of daisies, primroses, poppies. You see, activity of many factories and plants continues doing a lot of harm to nature and the global climate. They send smoke into the air, dump² wastes into rivers and lakes. As a result, the temperature is rising and the climate has become milder and warmer. These are serious ecological problems. We can't stay doing nothing. I'd like to invite everyone to use all possible and impossible ways to save our planet.

Диктанты на слух не только проверяют умение правильно писать изученные слова, но и приобщают учащихся к развитию навыка письменной речи, мотивируют их на более тщательную отработку тематической лексики, помогают учителю разнообразить привычные формы контроля орфографического навыка.



Литература

1. **Балясникова Т. И., Устинова М. В.** Развитие орфографических навыков письма у учащихся на начальном этапе обучения английскому языку [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://urok.1sept.ru/%D1%81%D1%82%D0%B0%D1%82%D1%8C%D0%B8/609455/> (дата обращения: 20.11.2020).
2. **Верещагина И. Н., Афанасьева О. В.** Английский язык V класс Учебник для общеобразовательных учреждений и школ с углубленным изучением английского языка в двух частях. – М.: Просвещение, 2012. – 344 с.
3. **Гальскова Н. Д., Василевич А. П., Акимова Н. В.** Методика обучения иностранным языкам. – Ростов-на-Дону: Издательство ФЕНИКС, 2017. – 350 с.
4. **Григорьева М. Б.** Использование игровых приемов на уроках английского языка // Иностр. языки в школе. – 2011. – № 10. – С. 47-49.
5. **Иванченко А. И.** Практическая методика обучения иностранным языкам. – СПб: Издательство КАРО, 2016. – 256 с.
6. **Ивашина В. А.** Обучение английской орфографии на основе теории множественного интеллекта Говарда Гарднера // Иностр. языки в школе. – 2016. – № 5. – С. 18-23.
7. **Китайгородская Г. А.** Методика интенсивного обучения иностранным языкам. – М.: Высшая школа, 1986. – С. 33.
8. **Комиссаров К. В.** Имя прилагательное и наречие. Тестовые задания // Иностр. языки в школе. – 2020. – № 7. – С. 16.
9. **Литкенс К. Я.** Так ли всемогущ английский язык? // Иностр. языки в школе. – 2006. – № 2. – С. 19-22.
10. **Морозова И. О.** Методические приемы обучения письму на английском языке. 7-й класс [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://urok.1sept.ru/%D1%81%D1%82%D0%B0%D1%82%D1%8C%D0%B8/656707/> (дата обращения: 20.11.2020).
11. **Сысоева Е. Э.** Формирование коммуникативной компетенции в письменной речи при обучении иностранным языкам // Иностр. языки в школе. – 2007. – № 5. – С. 6-14.
12. **Seymour P., Aro M., Erskine J. M.** Foundation literacy acquisition in European orthographies // British Journal of Psychology. 2003. № 94. Pp. 143-174 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://www.researchgate.net/publication/10710502_Foundation_literacy_acquisition_in_European_orthographies_Electronic_version (дата обращения: 15.11.2020).



Сведения об авторе

Бахтинова Ирина Александровна, учитель английского языка, МБОУ СОШ № 4 с УИОП им. Г. К. Жукова, Московская область, г. Краснознаменск.
E-mail: irinabaht@mail.ru